

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1999-2000

8 NOVEMBER 1999

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende aanpassing van
de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1999**

SECTIE II

Begrotingen van de pararegionale Instellingen
van openbaar nut van de categorie A

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

8 NOVEMBRE 1999

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant l'ajustement du
Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1999**

SECTION II

Budgets des Institutions pararéionales
d'intérêt public de catégorie A

SECTIE II

Centrum voor Informatica voor
het Brussels Gewest

Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor
Brandweer en Dringende Medische Hulp

Brussels Instituut voor Milieubeheer

Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van
de Gemeentelijke Thesaurieën

Aangepaste begrotingen 1999

SECTION II

Centre d'Informatique pour
la Région bruxelloise

Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de
la Région de Bruxelles-Capitale

Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement

Fonds régional bruxellois de Refinancement des
Trésoreries communales

Budgets ajustés 1999

**CENTRUM VOOR INFORMATICA
VOOR HET BRUSSELS GEWEST**

**CENTRE D'INFORMATIQUE
POUR LA REGION BRUXELLOISE**

Art.	ECE	Omschrijving	1999 initieel Initial	1999 Aanpassing Ajustement	1999 Aangepast Ajusté	Libellés	ECE	Art.
4. ONTVANGSTEN						4. RECETTES		
HOOFDSTUK 41						CHAPITRE 41		
Functionele ontvangsten						Recettes fonctionnelles		
411								411
411.01	16.20	Verkoopopbrengst (cartografie ...)	3.045.682	0	3.045.682	Produit de ventes (cartographie ...)	16.20	411.01
02	26.10	Financiële opbrengsten	40.400	0	40.400	Produits financiers	26.10	02
03	12.11	Terugbetaling van prestaties	0	0	0	Remboursement de prestations	12.11	03
10	06.00	Buitengewone diverse opbrengsten	1.000.000	0	1.000.000	Produits exceptionnels divers	06.00	10
Totalen voor Hoofdstuk 41			4.086.082	0	4.086.082	Totaux du chapitre 41		
HOOFDSTUK 45						CHAPITRE 45		
Tussenkost van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest						Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale		
450								450
450.01	46.10	Tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.A.10.20.21.41.40.)	108.300.000	4.700.000	113.000.000	Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale (A.B.10.20.21.41.40.)	46.10	450.01
06	46.10	Tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : personeel MBHG (B.A.10.20.21.41.40.)	73.500.000	0	73.500.000	Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale personnel MRBC(A.B.10.20.21.41.40.)	46.10	06
02	46.10	Informatisering van de diensten van de Regering : tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.A.10.20.21.41.40.)	10.000.000	0	10.000.000	Informatisation des services du Gouvernement : intervention de la Région de Bruxelles-Capitale (A.B.10.20.21.41.40.)	46.10	02
07	46.10	Project scholen (B.A. 10.40.22.61.40)	16.000.000	0	16.000.000	Projet écoles (A.B.10.40.22.61.40)	46.10	07
03	46.10	Vergoeding voor de mandaatsovereenkomst met de administratie (B.A.10.02.26.12.21.)	1.200.000	0	1.200.000	Rétribution du mandat conclu avec l'administration régionale (B.A.10.02.26.12.21.)	46.10	03
04	46.10	Fonds voor het beheer van afval- en regenwater (B.A.18.51.23.12.30)	1.600.000	0	1.600.000	Fonds pour la gestion des eaux usées et fluviales (A.B.18.51.23.12.30)	46.10	04
05	03.20	Gebruik saldi van voorgaande jaren	6.530.000	0	6.530.000	Utilisation de soldes des années antérieures	03.20	05
Totalen voor hoofdstuk 45			217.130.000	4.700.000	221.830.000	Totaux du chapitre 45		
CHAPITRE 49						CHAPITRE 49		
Inkomsten voor rekening van derden						Recettes pour comptes de tiers		
490								
490.01	08.30	Mandaatsovereenkomst met de D.B.D.M.H.	12.236.730	0	12.236.730	Convention de mandat avec le S.I.A.M.U.	08.30	490.01
02	08.30	Mandaatsovereenkomsten :digitale cartografie	15.000.000	0	15.000.000	Conventions de mandat : cartographie digitale	08.30	02
03	08.30	Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (vastleggingen)	30.000.000	11.500.000	41.500.000	Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques(engagement)	08.30	03
		Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (ordonnanceringen)	30.000.000	1.500.000	31.500.000	Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques(ordonnancement)		
04	08.30	Telematica-projecten	20.000.000	0	20.000.000	Projets télématiques	08.30	04
05	08.30	Vergoeding voor de mandaatsovereenkomst gesloten met het Gewest betreffende een Brusselse Internet-site (B.A.22.30.26.41.40)	1.800.000	5.285.000	7.085.000	Rémunération du mandat conclu avec la Région et relatif au site Bruxellois d'Internet (A.B.22.30.26.41.40)	08.30	05
08	08.30	Mandaatsovereenkomst voor de uitwerking van informaticaprojecten in het MBHG (B.A.10.02.33.41.40)	43.400.000	17.200.000	60.600.000	Mandat pour la développement de projets informatiques au MRBC (A.B.10.02.33.41.40)	08.30	08
09	08.30	Diverse mandaten	3.000.000	0	3.000.000	Mandats divers	08.30	09
10	08.30	Mandaat scholen : uitrusting (B.A. 10.40.22.61.40)	90.000.000	0	90.000.000	Mandat écoles : équipement (A.B.10.40.22.61.40)	08.30	10
11	08.30	Mandaat informatisering cabinetten	0	68.000.000	68.000.000	Mandat informatisation cabinets	08.30	11
Totalen voor hoofdstuk 49			215.436.730	91.985.000	307.421.730	Totaux du chapitre 49 (ordonnancements)		
Totalen van de ontvangsten			436.652.812	96.685.000	533.337.812	Totaux des recettes (ordonnancements)		

Art.	ECE	Omschrijving	1999 initieel Initial	1999 Aanpassing Ajustement	1999 Aangepast Ajusté	Libellés	ECE	Art.
5. UITGAVEN						5. DEPENSES		
<u>HOOFDSTUK 51</u>						<u>CHAPITRE 51</u>		
Personeel						Personeel		
511								511
511.01	11.11	Bezoldigingen van het personeel	135.405.992	-3.685.407	131.720.585	Rémunérations du personnel	11.11	511.01
03	11.20	Pensioenlasten - Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving (Werkgeversbijdrage)	45.114.030	-8.234.593	36.879.437	Charges de pension - Charges sociales dérivant de la législation sociale (Part patronale)	11.20	03
06	11.40	Subsidie aan de VZW " Sociale dienst van het CIBG"	832.280	0	832.280	Subvention à l'ASBL "Service social du CIRB"	11.40	06
10	12.11	Honoraria - Kosten van vorming - Schadevergoedingen bij arbeidsongevallen - Vergoedingen	1.075.650	3.000.000	4.075.650	Honoraires - Frais de formation - Réparation des dommages causés par accidents de travail - indemnités	12.11	10
512		Andere bezoldigingen dan die van het personeel		0	0	Rétributions autres que celles du personnel		512
512.03	12.11	Controleorganen	170.690	0	170.690	Organes de contrôle	12.11	512.03
513		Representatie-en verplaatsingskosten		0	0	Frais de représentation et de déplacement		513
513.01	12.11	Dienstreizen - Waarnemingen - Optrachten - Recepties en gelijkaardige kosten	1.228.230	0	1.228.230	Déplacement - Intérimis - Missions - Réceptions et frais de même nature	12.11	513.01
Totalen voor hoofdstuk 51			183.826.872	-8.920.000	174.906.872	Totaux du chapitre 51		
<u>HOOFDSTUK 52</u>						<u>CHAPITRE 52</u>		
Lokalen en materieel						Locaux et matériel		
521								521
521.01	12.12	Huur van gebouwen en aanvullende lasten - Huur van materieel en meubilair	12.418.410	-1.000.000	11.418.410	Loyers des locaux et charges complémentaires - Location de matériel et de mobilier	12.12	521.01
03	12.11	Consumptieve bestedingen i.v.m het betrekken van lokalen (zonder energie-uitgaven) - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen aan gebouwen en lokalen - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen van materieel, meubilair en voertuigen	1.884.830	2.500.000	4.384.830	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses énergétiques) - Dépenses d'entretien et de réparation de bâtiments et de locaux - Dépenses d'entretien et de réparation de matériel, de mobilier et de véhicules	12.11	03
05	12.11	Verzekeringen - Belastingen - Gemeentelijke en provinciale heffingen	2.189.320	1.000.000	3.189.320	Assurances - Impôts - Taxes communales et provinciales	12.11	05
07	12.11	Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik : brandstof - elektriciteit - water - gas	906.230	500.000	1.406.230	Dépenses de consommation énergétique - combustibles - énergie électrique - eau - gaz	12.11	07
08	12.11	Kosten in verband met de inrichting - Dienstkleding van het personeel	84.840	0	84.840	Frais d'installation - Habillement du personnel	12.11	08
522		Kantoor				Bureau		522
522.01	12.11	Kantoorkosten allerhande	2.492.830	3.500.000	5.992.830	Frais de bureau généralement quelconques	12.11	522.01
02	12.11	Uitgaven allerhande in verband met de werking van de informatica-installaties, onder meer van gegevensbanken, studies, ...	2.866.580	-1.000.000	1.866.580	Dépense de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques, notamment banques de données, études, ...	12.11	02
523		Publicaties - Publiciteit				Publications - Publicité		523
523.01	12.11	Publicatiekosten - Reclame - Tentoonstellingen en diverse manifestaties - Bijdragen voor de associatie van het Centrum met particuliere of openbare instellingen	928.230	0	928.230	Frais de publication - Publicité - Expositions et manifestations diverses - Cotisations pour association du Centre avec des organismes privés ou publics	12.11	523.01
526		Andere prestaties en werken door derden				Autres prestations et travaux par tiers		526
526.01	12.11	Vervoerkosten	202.490	0	202.490	Frais de transport	12.11	526.01
528		Informatisering van de diensten van de Regering				Informatisation des services du Gouvernement		528
528.01	12.11	Uitgaven allerhande in verband met informatisering van de diensten van de Regering (Verhuringen, onderhoud, verzekeringen, kosten van vorming, ...)	10.000.000	500.000	10.500.000	Dépenses de toute nature relatives à l'informatisation des services du Gouvernement (locations, entretiens, assurances, frais de formation, ...)	12.11	528.01
529		Cartografie				Cartographie		529
529.01	12.11	Uitgaven allerhande in verband met de werking van de cartografie	0	0	0	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement de la cartographie	12.11	529.01
Totalen voor hoofdstuk 52			33.973.760	6.000.000	39.973.760	Totaux du chapitre 52		

Art.	ECE	Omschrijving	1999 initieel Initial	1999 Aanpassing Ajustement	1999 Aangepast Ajusté	Libellés	ECE	Art.
HOOFDSTUK 53						CHAPITRE 53		
532		Niet-terugvorderbare tussenkomsten ten bate van derden				Intervention à fonds perdus en faveur de tiers		532
532.01	12.30	Overeenkomst met de Gemeentedienst van België in verband met de digitale cartografie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	0	5.620.000	5.620.000	Convention avec le Service communal de Belgique dans le cadre de la cartographie digitale	12.30	532.01
532.02	12.30	Overeenkomsten met de gebruikers en partners van de telematicaprojecten	0	0	0	Conventions avec les utilisateurs et partenaires des programmes télématiques	12.30	532.02
Totalen voor hoofdstuk 53			0	5.620.000	5.620.000	Totaux du chapitre 53		
HOOFDSTUK 55						CHAPITRE 55		
550		Aankoop van patrimoniale goederen				Acquisition de biens patrimoniaux		550
550.01	71.30	Gebouwen	0	0	0	Immeubles	71.30	550.01
02	74.22	Meubilair	801.470	2.000.000	2.801.470	Mobilier	74.22	02
03	74.22	Kantoorbehoeften	170.690	0	170.690	Matériel de bureau	74.22	03
04	74.10	Voertuigen	0	0	0	Véhicules	74.10	04
05	74.22	Informatica-uitrusting	2.443.290	0	2.443.290	Équipements informatiques	74.22	05
09	74.22	Informatisering van de diensten van de Regering: kantoorbehoeften en informatica-uitrusting	0	0	0	Informatisation des services du Gouvernement: matériel de bureau et équipements informatiques	74.22	09
10	74.22	Cartografie : informatica-uitrusting	0	0	0	Cartographie : équipements informatiques	74.22	10
Totalen voor hoofdstuk 55			3.415.450	2.000.000	5.415.450	Totaux du chapitre 55		
HOOFDSTUK 59						Chapitre 59		
590		Uitgaven voor rekening van derden				Dépenses pour comptes de tiers		590
590.01	03.30	Mandaatsovereenkomst met de D.M.D.M.H.	12.236.730	0	12.236.730	Convention de mandat avec le S.I.A.M.U.	03.30	590.01
02	03.30	Mandaatsovereenkomsten :digitale cartografie	15.000.000	0	15.000.000	Conventions de mandat : cartographie digitale	03.30	02
03	03.30	Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (vastleggingen)	30.000.000	11.500.000	41.500.000	Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques (engagements)	03.30	03
		Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (ordonnanceringen)	30.000.000	1.500.000	31.500.000	Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques (engagements)		
04	03.30	Telematica-projecten	20.000.000	0	20.000.000	Projets télématiques	03.30	04
05	03.30	Mandaatsovereenkomst gesloten met het Gewest betreffende een Brusselse Internet-site	1.800.000	5.285.000	7.085.000	Convention de mandat conclu avec la Région et relatif au site Bruxellois d'Internet	03.30	05
08	03.30	Mandaatsovereenkomst voor de uitwerking van informaticaprojecten in het MBHG	43.400.000	17.200.000	60.600.000	Mandat pour le développement de projets informatiques au MRBC	03.30	08
09	03.30	Diverse mandaten	3.000.000	0	3.000.000	Mandats divers	03.30	09
10	03.30	Mandaat scholen : uitrusting	90.000.000	0	90.000.000	Mandat écoles : équipement	03.30	10
11	03.30	Mandaat informatisering kabinetten	0	68.000.000	68.000.000	Mandat informatisation cabinets	03.30	11
Totalen voor hoofdstuk 59 (ordonnanceringen)			215.436.730	91.985.000	307.421.730	Totaux du chapitre 59 (ordonnancements)		
Totalen van de uitgaven (ordonnanceringen)			436.652.812	96.685.000	533.337.812	Totaux des dépenses (ordonnements)		

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
				Ontvangsten in frank				Recettes en francs				
				HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41				
				Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht				Produit résultant de l'exercice de la mission statutaire				
411				FUNCTIONELE ONTVANGSTEN				RECETTES FONCTIONNELLES		411		
411	01	01	16.11	Opbrengst van verkopeningen				Produits de ventes	16.11	411	01	01
				Opbrengst van prestatie				Produits de prestations				
				a) Diverse ontvangsten				a) Recettes diverses				
411	03	01	16.10	Brandweer	17.000.000	0	17.000.000	Pompiers	16.10	411	03	01
411	03	02	16.12	DGH	44.500.000	0	44.500.000	AMU (VP, DOM, ...)	16.12	411	03	02
				b)Terugbetaling van te- lefoongesprekken	200.000	0	200.000	b) Remboursement de Communications téléphon.	16.12	411	03	03
411	07			Opbrengst van retributies en bijdragen				Produits des redevances et des cotisations		411	07	
411	07	01	16.10	a) terugbetaling van bewakingskosten	8.000.000	0	8.000.000	a) Remboursement frais de surveillance	16.10	411	07	01
411	07	02	16.10	b) Administratieve prestaties Preventie	32.000.000	0	32.000.000	b) Prestations admini- stratives Prévention	16.10	411	07	02
411	07	03	16.12	c) Dienst der ziekenwagens (OCMW)	5.640.000	0	5.640.000	c) Services des Ambul. (CPAS)	16.12	411	07	03
411	08			Ontvangsten van overdrachten				Recettes de transfert		411	08	
411	08	01	38.3	a) Door de verzek. Maatschap gestorte vergoedingen	2.000.000	0	2.000.000	a)Indemnités versées par les compagnies d'assurances	38.3	411	08	01
411	08	02	46.4	b) Premies voor de in dienst- neming van gesubsidieerde kontraktuelen	7.000.000	0	7.000.000	b) Primes engagement contrac- tuels subsidiés	46.4	411	08	02
411	08	03	16.20	c) Overeenkomsten met de gemeenten buiten Agglo	6.000.000	0	6.000.000	c) Convention de secours communes hors Agglo	16.20	411	08	03
411	09	01	12.11+	Terugvordering van adminis. kosten ten laste van derden	4.000.000	0	4.000.000	Récupération des frais admini- stratifs pr cpte de tiers	12.11+	411	09	01

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
411	10	01	26.11	Intresten wegens achters- tallige betalingen van retributies	2.000.000	0	2.000.000	Intérêts pour retard de paie- ments des redevances	26.11	411	10	01
411	11	01	11.11	Terugbetaling gedetacheerd personeel				Remboursements frais de personnes détachées	11.11	411	11	01
414				UITZONDERINGSONTVANGSTEN				RECETTES EXEPTIONNELLES		414		
414	04	01	08.30	Wisselcorrecties	50.000	0	50.000	Correction sur Change Euro	08.30	414	04	01
414	09	01	06.00	Toevalige ontvangsten				Recettes accidentelles	06.00	414	09	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 41	128.390.000		128.390.000	TOTAL CHAPITRE 41				
				HOOFDSTUK 42				CHAPITRE 42				
				Ontvangsten met bijzondere aanwending				Recettes avec affectation spéciale				
420	01	01	74.00	BTW ONTVANGSTEN				RECETTES TVA	74.00	420	01	01
425	05	01	26.1	KREDIETINTRESTEN (PM)	500.000	0	500.000	INTERETS CREDITEUR (PM)	26.1	425	05	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 42	500.000	0	500.000	TOTAL CHAPITRE 42				
				HOOFDSTUK 43				CHAPITRE 43				
				Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen				Produits de la vente d'objets patrimoniaux				
430	01	01	76.00	Verkoop van onroerende goederen (P.M.)				Vente de terrain et bâtiment (P.M)	76.00	430	01	01
430	05	01	77.10	Autovoertuigen (P.M.)	0	500.000	500.000	Véhicules	77.10	430	05	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 43	0	500.000	500.000	TOTAL CHAPITRE 43				
				HOOFDSTUK 44				CHAPITRE 44				
442				OPBRENGST VAN LENINGEN				PRODUITS D'EMPRUNTS		442		
442	01	01	96.10	Opbrengst van leningen				Produits d'emprunts	96.10	442	01	01
442	01	02	96.10	Overname van leningen van de Brusselse Agglomeratie				Reprise d'emprunts de l'Agglomération de Bruxelles	96.10	442	01	02
				TOTAAL HOOFDSTUK 44				TOTAL CHAPITRE 44 0				

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
				HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45				
				Tussenkomst van de Overheden				Intervention des Autorités				
450				TUSSENKOMST VAN DE OVERHEDEN NIET TERUG VORDERBAAR				INTERVENTION DES AUTORITES A FONDS PERDUS		450		
450	01	01	49.43	a) Staatstussenkomsten	29.000.000	14.500.000	43.500.000	a) Intervention de l'Etat	49.43	450	01	01
450	02	01	46.40	b) B.H. Gewest	2.260.300.000	(11.500.000)	2.248.800.000	b) Région de Bxl-Capitale	46.40	450	02	01
450	03	01	66.41	c) Dotatie voor terugbet. van de leningen				c) Dotation Pour Remboursem. Emprunts	66.41	450	03	01
450	04	01	49.43	d) Subsidie Brandweerschool	5.000.000	0	5.000.000	d) Subsidies Ecole du Feu	46.40	450	04	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 45	2.294.300.000	3.000.000	2.297.300.000	TOTAL CHAPITRE 45				
				HOOFDSTUK 47				CHAPITRE 47				
470	01	01	08.20	Overdracht boni	53.254.125	2.952.000	56.206.125	Report du Boni	08.20	470	01	01
470	01	02	08.30	Saldi der leningen	3.046.832	(329.643)	2.717.189	Soldes d'Emprunt	08.30	470	01	02
					56.300.957	2.622.357	58.923.314	TOTAL CHAPITRE 47				
				TOTAAL VOOR DE EIGEN ONTVANGEN	2.479.490.957	6.122.357	2.485.613.314	TOTAL RECETTES PROPRES				
				HOOFDSTUK 49				CHAPITRE 49				
490				ONTVANGSTEN VOOR ORDE				RECETTES POUR ORDRE		490		
490	01	01	08.00	Ontvangsten voor rekening van derden in het kader van de Medi-100				Recettes pour compte de tiers en rapport avec le Médi-100	08.00	490	01	01
490	01	02	08.00	Ontvangsten voor rekening van derden	100.000	0	100.000	Recettes pour compte de tiers	08.00	490	01	02
				TOTAAL HOOFDSTUK 49	100.000	0	100.000	TOTAL CHAPITRE 49				
				ALGEMEEN TOTAAL DER ONTVANGSTEN	2.479.590.957	6.122.357	2.485.713.314	TOTAL GENERAL DES RECETTES				

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART			
				Uitgaven in frank				Dépenses en francs					
				HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51					
				Betalingen aan de personen verbonden aan de instelling				Paiements aux personnes attachées à l'organisme					
511				PERSONEEL				PERSONNEL		511			
511	01	01	11.11	Bezoldiging statutair	1.641.000.000	101.200.000	1.742.200.000	Rémunération statutaire	11.11	511	01	01	
511	01	02	11.11	Bezoldiging niet statutair	246.000.000	(125.300.000)	120.700.000	Rémunération non statutaire	11.11	511	01	02	
511	01	03	11.11	Bezoldiging gedetacheerd personeel		12.000.000	12.000.000	Rémunération personnel détaché au SIAMU					
511	02	01	11.11	Bezoldiging aanvullend personeel	7.400.000	2.500.000	9.900.000	Rémunération personnel de complément	11.11	511	02	01	
511	03	01	11.11	Bezoldigingen Brandweer School	5.000.000	(100.000)	4.900.000	Rémunérations Ecole Feu	11.11	511	03	01	
511	04	01	11.20	Sociale lasten patroon-aandeel	246.000.000	(1.300.000)	244.700.000	Charges sociales parts patronales	11.20	511	04	01	
511	06	01	11.40	Sociale dienst Beroepsvorming	9.477.000	0	9.477.000	Service sociale Formation professionnelle	11.40	511	06	01	
511	07	01	12.11	Brandweer	2.525.000	0	2.525.000	Pompiers	12.11	511	07	01	
511	07	02	12.11	DGH	5.252.000	0	5.252.000	AMU	12.11	511	07	02	
*	511	07	03	12.11	Brandweerschool	0	500.000	500.000	Ecole du feu	12.11	511	07	03
				Vergoedingen die werkelijke lasten dekken				Indemnités couvrant des charges réelles					
511	08	01	11.31	Beroepsziekte	152.000	152.000	304.000	Frais de maladie professionnelle	11.31	511	08	01	
511	08	02	11.40	Sociale abonneemnten	3.523.000	0	3.523.000	Abonnements sociaux	11.40	511	08	02	
				Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken				Indemnités ne couvrant pas des charges réelles					
511	09	01	11.40	Uitdeling dranken (Forfaitaire bedrag)	1.630.000	0	1.630.000	Distribution boissons (Forfait)	11.40	511	09	01	
511	09	02	12.11	Uitdeling dranken DBDMH	1.400.000	0	1.400.000	Boissons SIAMU					
511	10	01	11.12?	Forfaitaire erelonen				Honoraires forfaitaires	11.12?	511	10	01	
				Arbeidsongevallen				Accidents de travail					
511	11	01	12.11	Medische kosten	5.250.000	0	5.250.000	Frais médicaux	12.11	511	11	01	
511	11	02	11.31	Renten	5.000.000	0	5.000.000	Rentes	11.31	511	11	02	
512				ANDERE BEZOLDIGINGEN DAN DEZE VAN HET PERSONEEL				RETRIBUTIONS AUTRES QUE CELLES DU PERSONNEL		512			
512	03	01	12.11	Controle orgaan van de instelling	5.000.000	0	5.000.000	Organe de controle de l'organisme	12.11	512	03	01	
512	04	01	12.11	Arbeidsgeneeskunde	5.700.000	0	5.700.000	Médecine du travail	12.11	512	04	01	
512	05	01	12.30	Vergoedingen erelonen studies	3.500.000	0	3.500.000	Indemnités honoraires études	12.30	512	05	01	
512	06	01	12.11	Toelage MEDI 100				Subsides MEDI 100	12.11	512	06	01	

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART			
513				REPRESENTATIE - EN VERPLAAT- SINGSKOSTEN				FRAIS DE REPRESENTATION ET DE DEPLACEMENT		513			
513	01	01	12.11	Representatie en receptie	500.000	0	500.000	Représentation et reception	12.11	513	01	01	
				Verplaatsingen dienstwaarnemingen opdrachten				Déplacements / intérim / Missions					
513	02	01	12.11	Brandweer	450.000	0	450.000	Pompiers	12.11	513	02	01	
513	02	02	12.11	DGH	350.000	0	350.000	AMU	12.11	513	02	02	
513	03	01	12.11	Bijdragen aan diverse organismen	350.000	0	350.000	Cotisations à des organismes divers	12.11	513	03	01	
				TOTAAL HOOFDSTUK 51	2.195.459.000	(10.348.000)	2.185.111.000	TOTAL CHAPITRE 51					
				HOOFDSTUK 52 Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen werken enz.. die tot voorwerp hebben og goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden				CHAPITRE 52 Paiements à des tiers pour prestations, fournitures travaux etc.. ayant pour objet des services ou des biens non suscep- tibles d'être inventariés					
521				LOKALEN EN MATERIEEL				LOCAUX ET MATERIEL		521			
521	01	01	12.12	Huur lokalen terreinen en bijkomende lasten	1.000.000	0	1.000.000	Loyer locaux terrains et charges complémentaires	12.12	521	01	01	
521	02	01	12.11	Huur van materieel en meubilair	1.000.000	2.500.000	3.500.000	Loyer de matériel et mobilier	12.11	521	02	01	
521	02	02	12.11	Huur van auto's				Location de voitures	12.11	521	02	02	
*	521	02	03	12.11	Huur van materieel en meubilair brandweerschool	0	360.000	360.000	Loyer de matériel et mobilier Ecole du feu	12.11	521	02	03
				Onderhoud en herstel van lokalen				Entretien et réparations de locaux					
521	03	01	12.30	Brandweer	20.000.000	0	20.000.000	Pompiers	12.30	521	03	01	
521	03	02	12.30	DGH	1.500.000	0	1.500.000	AMU	12.30	521	03	02	
				1. Onderhoud en herstel van materieel / meubilair				1. Entretien et réparation Matériel et Mobilier					
521	04	01	12.30	Brandweer	10.000.000	0	10.000.000	Pompiers	12.30	521	04	01	
521	04	02	12.30	DGH	2.600.000	0	2.600.000	AMU	12.30	521	04	02	
				2. Gebruikskosten voor voertuigen				2. Dépenses d'utilisation pour le matériel roulant					
521	04	03	12.30	Brandweer	11.000.000	0	11.000.000	Pompiers	12.30	521	04	03	
521	04	04	12.30	DGH	5.500.000	0	5.500.000	AMU	12.30	521	04	04	
521	05	01	12.30	Verzekeringen	32.000.000	0	32.000.000	Assurances	12.30	521	05	01	
521				Belastingen				Taxes		521			
521	06	01	12.50	BTW				TVA	12.50	521	06	01	
521	06	02	12.50	Verzekeringen		2.500.000	2.500.000	Autres	12.30	521	05	01	

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
521	07	01	12.11	Uitgaven voor energie verbruik voor gebouwen Stookolie, gas, elektriciteit..	20.000.000	0	20.000.000	Dépenses de consommation énergétique pour les bâtiments Mazout, gaz, électricité ..	12.11	521	07	01
521	09	01	12.30	Kleding van het personeel 1. Aankoop Brandweer	31.000.000	0	31.000.000	Equipement du personnel 1. Achat Pompiers	12.30	521	09	01
521	09	02	12.30	DGH	2.500.000	2.300.000	4.800.000	AMU	12.30	521	09	02
521	09	03	12.30	2. Onderhoud Brandweer	1.500.000	0	1.500.000	2. Entretien Pompiers	12.30	521	09	03
521	09	04	12.30	DGH	500.000	0	500.000	AMU	12.30	521	09	04
521	09	05	12.30	3. Dotatie				3. Dotation	12.30	521	09	05
521	10	01	12.11	Werkingskosten VGH	70.000	0	70.000	Frais de fonctionnement SSH	12.11	521	10	01
521	10	02	12.11	Sportinrichting	500.000	0	500.000	Installation sportives	12.11	521	10	02
521	11	01	12.11	Keukenmateriaal	1.000.000	0	1.000.000	Matériel de cuisine	12.11	521	11	01
521	12	01	12.11	Werkingskosten Brandweer School	2.500.000	(1.770.000)	730.000	Fonctionnement Ecole Feu	12.11	521	12	01
522				BUREAU Allerhande bureaunkosten				BUREAU Frais de bureau		522		
522	01	01	12.11	Brandweer	12.000.000	0	12.000.000	Pompiers	12.11	522	01	01
522	01	02	12.11	DGH	3.800.000	0	3.800.000	AMU	12.11	522	01	02
522	01	03	12.11	Brandweerschool	0	910.000	910.000	Ecole du feu	12.11	522	01	03
522	02	01	12.11	Kosten voor de uitvoering van het informaticaprogramma	8.000.000	8.000.000	16.000.000	Dépenses relatives à l'exécution du programme informatique	12.11	522	02	01
522	02	02	12.11	Publiciteit, informatie,	5.000.000	0	5.000.000	Publicité, information,	12.11	522	02	02
524				GESCHILLEN				CONTENTIEUX		524		
524	01	01	12.30	Erelonen advocaten deskundigen deurwaarders gerechtskosten schade inresten boetes	4.000.000	0	4.000.000	Honoraires d'avocats d'experts d'huissiers frais de justice dommages intérêts amendes	12.30	524	01	01
524	01	02	12.11	Terugvorderbare Kosten	4.000.000	0	4.000.000	Frais Récupérables	12.11	524	01	02
525				FINANCIELE LASTEN				CHARGES FINANCIERES		525		
525	01	01	21.10	Intresten en bijkomende lasten op leningen				Intérêts et charges complémentaires sur emprunts	21.10	525	01	01
525	05	01	21.10	Debetintresten Bank (PM)				Intérêts débiteurs Banques(PM)	21.10	525	05	01

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
525	05	02	12.30	BANKKOSTEN	50.000	0	50.000	FRAIS BANCAIRES	12.30	525	05	02
525	05	03	12.30	Verlies op omwisseling Euro	50.000	0	50.000	Perte sur change Euro	12.30	525	05	03
526				ALLERHANDE DIENSTEN EN PRESTATIES VAN DERDEN				DIVERS SERVICES ET PRESTATIONS PAR TIERS		526		
526	03	01	01.00 01.00	Diverse uitzonderlijke kosten				Dépenses exeptionnelles (PM)	01.00	526	03	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 52 SUBTOTAAL 51&52	181.070.000 2.376.529.000	14.800.000 4.452.000	195.870.000 2.380.981.000	TOTAL CHAPITRE 52 SOUS-TOTAL 51&52				
				HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53				
534				TERUGBETALINGEN EN KWADE POSTEN				REMBOURSEMENTS ET NON VALEURS		534		
534	01	01	16.10	Terugbetaling van ten onrechte geïnde sommen en kwade posten	1.000.000	0	1.000.000	Remboursements des sommes perçues indûment et non valeurs	16.10	534	01	01
534	02	01	34.41	Wanbetaling falng en boetes				Non paiement faillites amendes	34.41	534	02	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 53 TOTAAL GEWONE UITGAVEN	1.000.000 2.377.529.000	0 4.452.000	1.000.000 2.381.981.000	TOTAL CHAPITRE 53 TOTAL DEPENSES ORDINAIRES				
				HOOFDSTUK 55 Betalingen aan derden voor aankopen van patrimoniale goederen				CHAPITRE 55 Sommes à payer à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux				
550	01			ONROERENDE GOEDEREN				IMMEUBLES	-	550	01	-
550	01	01	71.10	Aankopen - Terreinen (+Nieuwbouw->1998) (vastleggingskrediet) (betalingskrediet)				Achats - Terrains (+ nouv Constr -> 1998) (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	71.00	550	01	01
550	01	02	72.10	Vernieuwingen, verbouwingen Uitbreidingen (vastleggingskrediet) (betalingskrediet)	2.500.000 8.643.125	0 0	2.500.000 8.643.125	Renouvellement - Transforma- tions - Extensions (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	72.10	550	01	02

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
550	01	03	71.30	Aankoop bestaande gebouwen (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)				Achat Bâtiments Existants (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 71.30	- 550	- 01	- 03
550	01	04	72.10	Aankoop nieuwe gebouwen (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)				Achat Bâtiments neufs (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 72.10	- 550	- 01	- 04
550	02	01	74.22	Meubilair (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	2.000.000 2.000.000	0 0	2.000.000 2.000.000	Mobilier (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 02	- 01
550	03	01	74.22	Kantoor machines (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)				Machines de bureau (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 03	- 01
550	04	01	74.22	Materieel Brandweer (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	15.000.000 31.000.000	0 0	15.000.000 31.000.000	Matériel Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 04	- 01
550	04	02	74.22	DGH (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	6.000.000 6.000.000	0 0	6.000.000 6.000.000	AMU (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 04	- 02
550	05	01	74.10	Autovoertuigen Brandweer (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	17.000.000 30.000.000	0 0	17.000.000 30.000.000	Véhicules automobiles Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.10	- 550	- 05	- 01
550	05	02	74.10	DGH (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	9.065.000 9.000.000	0 0	9.065.000 9.000.000	AMU (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.10	- 550	- 05	- 02
550	06	01	74.22	Aankoop van informatica mater. (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	7.522.000 7.522.000	0 2.000.000	7.522.000 9.522.000	Achat de matériel informatique (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 06	- 01
550	07	01	74.22	Aankoop radioposten (vastlegingskrediet) (betalingskrediet)	1.500.000 1.500.000	0 0	1.500.000 1.500.000	Achat de radio (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 07	- 01

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
550	08	01	74.22	Aankoop van keukenmaterieel (vastleggingskrediet) (betalingskrediet)	750.000 750.000	0 0	750.000 750.000	Achat de matériel de cuisine (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 08	- 01
550	09	01	74.22	Overname van verplichtingen van de Agglomeratie Brussel (vastleggingskrediet) (betalingskrediet)	3.046.832	(329.643)	2.717.189	Reprise d'obligations de l'Agglomération de Bruxelles (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 09	- 01
550	10	01	74.22	Brandweerschool (vastleggingskrediet) (betalingskrediet)	2.500.000 2.500.000	0 0	2.500.000 2.500.000	Invest. ECOLE DU FEU (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- 74.22	- 550	- 10	- 01
				TOTAAL HOOFDSTUK 55 (vastleggingskrediet) (betalingskrediet)	63.837.000 101.961.957	0 1.670.357	63.837.000 103.632.314	TOTAL CHAPITRE 55 (Crédit d'engagement) (Crédit de paiement)	- -	- -	- -	- -
				HOOFDSTUK 56 Betalingen aan derden voort- vloeiende uit financiële kapitaalsvrichtingen				CHAPITRE 56 Sommes à payer à des tiers par suite d'opérations financières en capital	-	-	-	-
560	01	01	91.10	AFLOSSINGEN DER LENINGEN				AMORTISSEMENTS D'EMPRUNTS	91.10	560	01	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 56				TOTAL CHAPITRE 56				
				HOOFDSTUK 57				CHAPITRE 57				
570	01	01	46.40	Terugbetaling door de Brusselse Hoofdstelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp van niet gebruikte Begrotingssaldi				Remboursement par le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente des soldes Budgétaires non utilisés	46.40	570	01	01
				TOTAAL HOOFDSTUK 57				TOTAL CHAPITRE 57				
				TOTAAL EIGEN UITGAVEN	2.479.490.957	6.122.357	2.485.613.314	TOTAL DEPENSES PROPRES				

ART.			ECE 95 SEC95	Teksten	1999 INITIEEL BEGROTING BUDGET INITIAL	1999 AANPASSING AJUSTEMENT	1999 AANGEPASTE BEGROTING BUDGET ADAPTE	Libellés	ECE SEC95 12/03/98	ART		
590				HOOFDSTUK 59 UITGAVEN VOOR ORDE				CHAPITRE 59 DEPENSES POUR ORDRE		590		
590	01	01	03.30	Uitgaven voor rekening van derden in het kader van de Medi 100				Dépense pour compte de tiers en rapport avec le Medi 100	03.30	590	01	01
590	01	02	03.30	Uitgaven voor rekening van derden	100.000	0	100.000	Dépense pour compte de tiers	03.30	590	01	02
				TOTAAL HOOFDSTUK 59	100.000	0	100.000	TOTAL CHAPITRE 59				
				ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN	2.479.590.957	6.122.357	2.485.713.314	TOTAL GENERAL DES DEPENSES				
				ALGEMEEN TOTAAL DER ONTVANGSTEN	2.479.590.957	6.122.357	2.485.713.314	TOTAL GENERAL DES RECETTES				
				VERSCHIL UITGAVEN-ONTVANGSTEN	0	0	0	DIFFERENCE DEPENSES - RECETTES				

**BRUSSELS INSTITUUT
VOOR MILIEUBEHEER**

**INSTITUT BRUXELLOIS DE
LA GESTION DE L'ENVIRONNEMENT**

ONTVANGSTEN
in duizend frank

RECETTES
en milliers de francs

ECE	Art	Omschrijving	1999 initieel initial	Overdrachten Reports	1999 aanpassing ajustement	1999 aangepast ajusté	Art.	ECE	Libellé
	Hoofdstuk 45	INKOMSTEN					CHAPITRE 45		Recettes
46.40	450.01	Gewestdotatie	1.121.800		2.079	1.123.879	450.01	46.40	Dotation régionale
46.40	450.01.e	Gewestdotatie energiecel	10.000		-30	9.970	450.01.e	46.40	Dotation régionale cellule énergie
12.11	450.11	Buitengewone inkomsten	7.000			7.000	450.11	12.11	Recettes extraordinaires
11.00	450.03	Gedetacheerd personeel	19.470		6.860	26.330	450.03	11.00	Personnel détaché
39.10	450.04	Andere toelagen	9.300		1.000	10.300	450.04	39.10	Autres subsides
11.40	450.05	Aandeel maaltijdcheques	4.065			4.065	450.05	11.40	Quote-part chèques repas
16.12	450.06	Verkoop van publicaties	1.400			1.400	450.06	16.12	Vente de publications
16.12	450.07	Inkomsten manifestaties	1.500			1.500	450.07	16.12	Recettes manifestations
16.11	450.08	Beloning voor bewezen diensten	500			500	450.08	16.11	Rémunération de services
16.11	450.09	Gewone ontvangsten/Verschillende verkopen	1.600			1.600	450.09	16.11	Recettes ordinaires/ventes diverses
16.11	450.10	Financiële produkten	500		3.000	3.500	450.10	16.11	Produits financiers
46.40	450.12	Tewerkstellingspremie GESCO	4.500			4.500	450.12	46.40	Primes emplois ACS
11.40	450.13	Terugbetaling abonnementen	22			22	450.13	11.40	Remboursement abonnements
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK 45	1.181.657		12.909	1.194.566			TOTAL CHAPITRE 45
	HOOFDSTUK 49	INKOMSTEN VOOR REKENING VAN DERDEN					CHAPITRE 49		RECETTES POUR COMPTE DE TIERS
08.30	490.01	Fonds voor de bescherming van het leefmilieu	15.000			15.000	490.01	08.30	Fonds protection environnement
08.30	490.02	Fonds bestemd voor het onderhoud en de aanleg van groene ruimten, bossen, en natuurgebieden, evenals voor de herbepoting en de noodoptredens ten gunste van de fauna.	133.100		25.500	158.600	490.02	08.30	Fonds destiné à l'entretien et l'aménagement d'espaces verts, de forêts, et de sites naturels ainsi qu'au réempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la fauna.
08.30	490.03	Coördinatie Med Urbs	7.000			7.000	490.03	08.30	Coordination Med Urbs
08.30	490.04	Toelage voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies	0		57.200	57.200	490.04	08.30	Subvention pour travaux d'investissements relatifs au Cinquenaire et études afférentes
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK 49	155.100		82.700	237.800			TOTAL CHAPITRE 49
		TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN	1.336.757		95.609	1.432.366			TOTAL DES RECETTES

ECE	Art	Omschrijving	1999 initieel initial	Overdrachten Reports	1999 aanpass ajustement	1999 aangepast ajusté	Art.	ECE	Libellé
	HOOFDSTUK 51	PERSENEELSKOSTEN					CHAPITRE 51		FRAIS DE PERSONNEL
11.11	511.01	Vergoeding statutair personeel	242.052		-4.228	237.824	511.01	11.11	Rémunération personnel statutaire
11.11	511.01.D	Gedetacheerd statutair personeel Kabinetten BHG	8.206		2.958	11.164	511.01.D	11.11	Personnel détaché Cabinets RBC
						0			
11.11	511.01.2	Statutair personeel waterheffing			924	924	511.01.2	11.11	Personnel statutaire taxation eau
11.11	511.01.e	Statutair personeel energiecel	400		1.198	1.598	511.01.E	11.11	Personnel statutaire cellule énergie
11.11	511.02	Vergoeding contractueel personeel	224.008		-434	223.574	511.02	11.11	Rémunération personnel contractuel
11.11	511.02.D	Gedetacheerd contractueel personeel Kabinetten BHG	0		2.300	2.300	511.02.D	11.11	Personnel détaché cabinets RBC
						0			
11.11	511.02.2	Vergoeding contractueel personeel waterheffing				0	511.02.2	11.11	Rémunération personnel contractuel taxation eau
			10.917		-1.455	9.462			
11.21	511.02.e	Contractueel personeel energiecel	4.000		-1.220	2.780	511.02.e	11.11	Personnel contractuel cellule énergie
11.21	511.03	Pensioenlasten	49.697		-252	49.445	511.03	11.21	Charges de pension
					336	336	511.03.2	11.21	Charges pensions taxation eau
11.21	511.03.e	Pensioenlasten energiecel	100		199	299	511.03.e	12.21	Charges pension cellule énergie
11.21	511.04	Sociale lasten	78.427		1.660	80.087	511.04	11.21	Charges sociales
11.31	511.04.2	Sociale lasten waterheffing	2.325		128	2.453	511.04.2	11.31	Charges sociales taxation eau
11.31	511.04.e	Sociale lasten energiecel	1.300		-502	798	511.04.e	11.31	Charges soc.cellule énergie
11.31	511.05	Kinderbijslag	8.928		-45	8.883	511.05	11.31	Allocations familiales
11.31	511.05.e	Kinderbijslag energiecel			200	200	511.05.e	11.31	Alloc. Famil. Cellule énergie
11.40	511.06	Toelage aan de Sociale Dienst van het BIM	4.184			4.184	511.06	11.40	Subvention à l'ASBL Service Social
12.11	511.07	Professionele vormingen	3.030	574		3.604	511.07	12.11	Formations professionnelles
12.11	511.07.e	Vormingen energiecel	100			100	511.07.e	12.11	Formations cellule énergie
12.11	511.08	Reële kosten vergoeding	1.311		993	2.304	511.08	12.11	Indemnités charges réelles
12.11	511.09	Personeel verzekering	9.053		-46	9.007	511.09	12.11	Assurances personnel
11.31	511.13	Maaltijdcheques	15.671			15.671	511.13	11.31	Chèques repas
11.31	511.13.2	Maaltijdcheques waterheffing	352			352	511.13.2	11.31	Chèques repas taxation eau
11.31	511.13.e	Maaltijdcheques energiecel	100		45	145	511.13.e	11.31	Chèques repas cellule énergie
11.31	511.14	MIVB abonnementen	4.872			4.872	511.14	11.31	Abonnements STIB
11.31	511.14.2	MIVB abonnementen waterheffing	59			59	511.14.2	11.31	Abonnements STIB taxation eau
11.31	511.14.e	MIVB abonnementen energiecel	30		50	80	511.14.e	11.31	Abonnements STIB cellule énergie
12.11	513.01	Representatiekosten	550			550	513.01	12.11	Frais de représentation
12.11	513.02	Verplaatsingen / opdrachten	1.816	35	800	2.651	513.02	12.11	Frais de déplacement / mission
12.11	513.02.2	Verplaatsingen / opdrachten waterheffing	80			80	513.02.2	12.11	Frais déplacement taxe eau
12.11	513.02.e	Verplaatsingskosten energiecel	100			100	513.02.e	12.11	Frais déplacement cellule énergie
12.11	513.02.R	Terugbetaling verplaatsingskosten			1000	1.000	513.02.R	12.11	Frais déplacement remboursés
		TOTAAL HOOFDSTUK 51	671.668	609	4.609	676.886			TOTAL CHAPITRE 51

ECE	Art	Omschrijving	1999 initieel initial	Overdrachten Reports	1999 aanpass ajustement	1999 aangepast ajusté	Art.	ECE	Libellé
	HOOFDSTUK 52	BEHEERSKOSTEN					CHAPITRE 52		FRAIS DE GESTION
12.12	521.01	Huurkosten	20.485	116	1.399	22.000	521.01	12.12	Frais de location
12.12	521.02	Onderhoud, herstellingen gebouwen	17.474	402	-17.876	0	521.02	12.12	Entretiens,réparations fournitures bâtiments
12.12	521.03	Huurlasten	4.687	727	21.559	26.973	521.03	12.12	Charges locatives
12.30	521.04	Onderhoud van het informaticamateriaal	2.958		750	3.708	521.04	12.30	Entretien matériel informatique
	521.04.2	Onderhoud informaticamateriaal waterheffing	50		0	50	521.04.2	12.30	Entretien mat.informatique taxe eau
12.30	521.13	Onderhoud materiaal / bureaumeubelen	312	44	-44	312	521.13	12.30	Entretien matériel/mobilier bureau
12.30	521.12	Onderhoud van het rollend materiaal	204	24	-22	206	521.12	12.30	Entretien matériel roulant
12.11	521.11	Verzekering betreffende de administratie	500		0	500	521.11	12.11	Assurances relatives à l'administration
12.50	521.06	Onroerende voorheffing	3.230		0	3.230	521.06	12.50	Précompte immobilier
12.30	521.08	Brandstof onkosten (administratief)	255	8	-8	255	521.08	12.30	Frais de carburant (administratif)
12.30	521.09	Werkkledij (administratief)	204		0	204	521.09	12.30	Vêtements de travail (administratif)
12.11	521.10	Kosten voor expertise en honoraria	2.374	60	0	2.434	521.10	12.11	Frais d'expertise et honoraires
12.11	522.03	Verzendings- en telefoonkosten	11.100		1.100	12.200	522.03	12.11	Frais d'expédition et téléphone
12.11	522.03.2	Verzendings en telefoonkosten waterheffing	100		0	100	522.03.2	12.11	Frais expéd. & tel taxation eau
12.11	522.03.e	Verzendingskosten energiecel	170		0	170	522.03.e	12.11	Frais d'expédition cellule énergie
12.11	522.04	Informatica onkosten	2.300		0	2.300	522.04	12.11	Frais informatique
12.11	522.01	Allerlei bureau onkosten	7.259	203	1.597	9.059	522.01	12.11	Frais de bureau quelconques
12.11	522.01.2	Allerlei bureau onkosten waterheffing	101		0	101	522.01.2	12.11	Frais bureau quelc. taxation eau
12.11	522.01.e	Allerlei bureau onkosten energiecel	500		0	500	522.01.e	12.11	Frais bureau cellule énergie
12.11	523.05	Onkosten verbonden aan de informatieaanvraag door het Instituut en aan het inschrijvingsrecht voor seminaries en colloquia	2.851	198	0	3.049	523.05	12.11	Frais liés à la demande d'informations par l'Institut et aux droits d'inscription à des séminaires et colloques
12.11	523.05.2	Onkosten verbonden aan de informatieaanvraag door het Instituut en aan het inschrijvingsrecht voor seminaries en colloquia waterheffing	150		0	150	523.05.2	12.11	Frais liés à la demande d'informations par l'Institut et aux droits d'inscription à des séminaires et colloques eau
12.11	523.05.e	Colloquia, seminaries energiecel	300		0	300	523.05.e	12.11	Colloques,séminaires cellule énergie
12.11	524.02	Geschillen	100		0	100	524.02	12.11	Contentieux
		TOTAAL HOOFDSTUK 52	77.664	1.782	8.455	87.901			TOTAL CHAPITRE 52

ECE	Art	Omschrijving	1999 initieel initial	Overdrachten Reports	1999 aanpass ajustement	1999 aangepast ajusté	Art.	ECE	Libellé
	HOOFDSTUK 53	KOSTEN STATUTAIRE ACTIVITEIT					CHAPITRE 53		FRAIS LIÉS A L'ACTIVITE STATUTAIRE
12.32	531.01	Overeenkomsten afvalverwerkingsplan	81.900	42.088	-26.791	97.197	531.01	12.32	Conventions relatives au Plan Déchets
12.32	531.02	Studieovereenkomsten				0	531.02	12.32	Conventions d'étude
		betalingskredieten	28.734	6.154	8.423	43.311			crédits de paiement
		vastleggingskredieten	*35200		*-6805	*28395			crédits d'engagement
12.32	531.02.2	Studieovereenkomst waterheffing	2.000			2.000	531.02.2	12.32	Conv d'étude taxation eau
12.32	531.03	Dienstenovereenkomsten				0	531.03	12.32	Conventions de service
		betalingskredieten	20.650	394	567	21.611			crédits de paiement
		vastleggingskredieten	*30400		*-6600	*23800			crédits d'engagement
12.32	531.04						531.04	12.32	Plan Bruit
12.32	531.13	Onderhoud materiaal/meubilair exploitatie	909	83	179	1.171	531.13	12.32	Entretien matériel/mobilier exploitation
12.32	531.05	Onderhoudsovereenkomsten				0	531.05	12.32	Conventions d'entretien
		betalingskredieten	81.651	18.153	-7.476	92.328			crédits de paiement
		vastleggingskredieten	*85688		*4000	*89688			crédits d'engagement
12.30	531.14	werkkledij (terrein)	3.591	186	-127	3.650	531.14	12.30	Vêtements de travail (terrain)
12.30	531.06.2	werkkledij (terrein) waterheffing	50			50	531.06.2	12.30	Vêtements de travail (terrain) taxe eau
12.30	531.07	Onderhoud rollend materieel terrein	2.222	60	307	2.589	531.07	12.30	Entretien matériel roulant terrain
12.30	531.08	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	9.009	27	100	9.136	531.08	12.30	Entretien matériel scientifique
12.30	531.08.2	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	90			90	531.08.2	12.30	Entretien matériel scientifique taxe eau
12.34	531.09	Laboratoriumkosten	3.636	127	40	3.803	531.09	12.34	Frais de laboratoire
12.32	531.10	Onderhoud niet-administratieve gebouwen	11.047	2.065	-651	12.461	531.10	12.32	Entretien bâtiments non administratifs
12.32	531.11	Onderhoud onbebouwde sites	14.108	1.170	-320	14.958	531.11	12.32	Entretien sites non bâtis
12.30	531.12	Motorbrandstof onkosten	2.040	25	-25	2.040	531.12	12.30	Frais de carburant
12.30	531.15.2	Wetenschappelijke benodigdheden waterheffing	10			10	531.15.2	12.32	Fournitures scientifiques eau
12.30	531.16.2	Informaticabenodigdheden waterheffing	100			100	531.16.2	12.32	Fournitures informatiques eau
12.30	531.17.2	Onderhoud voertuigen waterheffing	61			61	531.17.2	12.32	Entretien véhicules eau
12.01	532.05	Commissies raden	2.804			2.804	532.05	12.01	Commissions conseils
33.00	532.08	Toelagen aan verenigingen	39.364	1.855	1.200	42.419	532.08	33.00	Subventions aux associations
45.30	532.08.1	Toelage aan het IHE	3.449	1.520	0	4.969	532.08.1	45.30	Subventions à l'IHE
12.31	532.10	Toelagen gemeenten				0	532.10	12.31	Subventions aux communes
		ordonnanceringskredieten	6.000	6.000	-1.000	11.000			crédits de paiement
		vastleggingskredieten	0		*6000	*6000			crédits d'engagement
12.11	533.01	Verzekeringen	4.600			4.600	533.01	12.11	Assurances
12.11	533.01.2	Verzekering waterheffing	100			100	533.01.2	12.11	Assurances taxation eau
12.11	533.02	Expertisekosten en honoraria	4.242	302	4.500	9.044	533.02	12.11	Frais d'expertise et honoraires
12.11	533.02.e	Expertises energiecel	1.200			1.200	533.02.e	12.11	Expertises cellule énergie
12.50	534.01	Fiscale kosten uitbating	300			300	534.01	12.50	Charges fiscales d'exploitation
12.11	535.02	kosten informatie, communicatie	28.618	11.929	3.175	43.722	535.02	12.11	Frais d'information, communication
12.11	535.02.2	kosten info, communicatie waterheffing	200			200	535.02.2	12.11	Frais d'info, communication taxe eau
		TOTAAL HOOFDSTUK 53	352.685	92.139	-17.899	426.924			TOTAL CHAPITRE 53

ECE	Art	Omschrijving	1999 initieel initial	Overdrachten Reports	1999 aanpass ajustement	1999 aangepast ajusté	Art.	ECE	Libellé
	HOOFDSTUK 55						CHAPITRE 55		
74.22	550.02	Meubilair	1.040		1.340	2.380	550.02	74.22	Mobilier
74.22	550.02.2	Meubilair waterheffing	50			50	550.02.2	74.22	Mobilier taxation eau
74.22	550.02.e	Meubilair energiecel	700			700	550.02.e	74.22	Mobilier cellule énergie
74.22	550.03	Kantoomateriaal	1.025	116	420	1.561	550.03	74.22	Matériel de bureau
74.22	550.03.2	Kantoomateriaal waterheffing	50			50	550.03.2	74.22	Matériel de bureau taxation eau
74.22	550.03.e	Kantoomateriaal energiecel	600			600	550.03.e	74.22	Matériel de bureau cellule énergie
74.22	550.10	Terreinmateriaal en toestellen	2.000	68	1.500	3.568	550.10	74.22	Matériel et engins de chantier
74.01	550.04	Rollend materiaal	424	8.728	2.000	11.152	550.04	74.01	Matériel roulant
74.01	550.04.2	Rollend materiaal waterheffing				0	550.04.2	74.01	Matériel roulant taxation eau
74.22	550.05	Informaticamateriaal	14.063	1.711	-373	15.401	550.05	74.22	Matériel informatique
74.22	550.05.2	Informaticamateriaal waterheffing	200			200	550.05.2	74.22	Matériel informatique taxation eau
			400			400	550.05.e	74.22	Mat. Informatique cellule énergie
74.22	550.06	Wetenschappelijke apparatuur	8.378	163	637	9.178	550.06	74.22	Matériel scientifique
74.22	550.06.2	Wetenschappelijke apparatuur waterheffing	62			62	550.06.2	74.22	Matériel scientifique taxation eau
74.22	550.08	Aankopen				0	550.08	74.22	Acquisitions
74.22	550.09	Inrichtingsovereenkomsten				0	550.09	74.22	Conventions d'aménagement
		betalingskredieten	50.648	25.889	12.220	88.757			crédits de paiement
		vastleggingskredieten	*60000		*15405	*75405			crédits d'engagement
TOTAAL HOOFDSTUK 55			79.640	36.675	17.744	134.059			TOTAUX CHAPITRE 55
12.31	Hoofdstuk 57 570.01	Bijdrage aan het regionaal budgettair evenwicht					Chapitre 57 570.01	12.31	Contribution à l'équilibre budgétaire régional
	HOOFDSTUK 59						CHAPITRE 59		
12.21	590.02	Toelage milieuvergunning	15.000			15.000	590.02	12.21	Subventions permis environnement
16.11	590.04	Coördinatie Med Urbs	7.000			7.000	590.04	16.11	Coordination med urbs
74.22	590.10	Inrichtingsovereenkomsten	70.000		25.000	95.000	590.10	74.22	Conventions d'aménagement
12.30	590.11	Onderhoudsovereenkomsten	63.100			63.100	590.11	12.30	Conventions d'entretien
74.22	590.20	Studies en inrichtingswerken van het Jubelpark					590.20	74.22	Etudes et travaux d'aménagement du parc du Cinquenaire
TOTAAL HOOFDSTUK 59			155.100		25.000	180.100			TOTAUX CHAPITRE 59
ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAVEN			1.336.757	131.204	37.909	1.506.370			TOTAL GENERAL DES DEPENSES

%UXVWHOV * HZHVMHOLMN + HUILODOFLHULOJVIROGV
YDQ GH * HPHHQBHOLMNH 7KHVDXULHSQ

)ROGV 5pJLRQD0 %UX[H00RLV GH 5HILQDOFHPPHQB
GHV 7UpVRUHULHV &RPPXQD0HV

2QWYDQJWHQ IQ GXLJHOGHQ IUDON

5(&(77(6 HQ PLOOHUV GH IUDQFV

\$UW	6HF	2PVFKUMYLOJ	,QLWLHHO ,QLWLDQ	\$DQSDWLOJ \$MXVMHPHQB	\$DOJHSDWV \$MXVlp	\$UW	6HF	/LEH00pV
		+22)' 678.						&+ \$3,75(
411.		Functionele ontvangsten				411.		Recettes fonctionnelles
411.03	16.20	ontvangsten voor prestaties	0	0	0	411.03	16.20	recettes de prestations
411.08	38.30	vergoedingen gestort door verzekeringsmaatschappijen	0	0	0	411.08	38.30	indemnités versées par les compagnies d'assurances
411.11	11.10	terugbetaling uitgaven voor detacheringen	0	0	0	411.11	11.10	remboursement frais de personnel détaché
411.15	06.00	diverse ontvangsten	0	0	0	411.15	06.00	recettes diverses
413.		Financiële ontvangsten				413.		Revenus financiers
413.01	26.10	Interesten van beleggingen	0	0	0	413.01	26.10	intérêts sur placements
413.02	26.20	interesten van leningen toegekend door het fonds	289.896	-31.678	258.218	413.02	26.20	intérêts sur prêts accordés par le fonds
413.03	26.20	terugbetaling van interesten	7.423	0	7.423	413.03	26.20	remboursement d'intérêts
413.04	26.10	credietinteresten	0	0	0	413.04	26.10	intérêts créditeurs
413.05	26.20	verwijlinteresten	0	0	0	413.05	26.20	intérêts de retards
		727\$/(1 9225 +22)' 678.						727\$8; ' 8 &+ \$3,75(
		+22)' 678.						&+ \$3,75(
442.01	96.10	opbrengst van leningen	5.458.000	-323.000	5.135.000	442.01	96.10	produit d'emprunts
443.03	89.32	terugbetaling van thesaurievoorschotten	0	0	0	443.03	89.32	remboursement d'avances de trésorerie
443.09	89.32	terugbetaling van leningen	385.588	161.709	547.297	443.09	89.32	remboursement d'emprunts
		727\$/(1 9225 +22)' 678.						727\$8; ' 8 &+ \$3,75(
		+22)' 678.						&+ \$3,75(
450.01	46.10	tussenkost van het Gewest				450.01	46.10	intervention de la région
a)		dotatie voor de werking	2.200	0	2.200	a)		dotation de fonctionnement (14.25.41.03)
b)		dotatie voor de financiering van de opdrachten van het fonds	970.000	500.000	1.470.000	b)		dotation de financement des missions du fonds (14.25.61.01)
450.03	48.22	dotaties van de gemeenten	0	0	0	450.03	48.22	dotations des communes
		727\$/(1 9225 +22)' 678.						727\$8; ' 8 &+ \$3,75(
		+22)' 678.						&+ \$3,75(
490.01	08.30	Ontvangsten voor rekening van derden	0	0	0	490.01	08.30	recettes pour compte de tiers
		727\$/(1 9225 +22)' 678.						727\$8; ' 8 &+ \$3,75(
		727\$/(1 9\$1' (2179\$1*67(1						727\$8; ' (6 5(&(77(6

%UXVWHOV * HZHVMHOLMN + HUILODQFLHULOJVIRQGV
YDQ GH * HPHHQWHOLMNH 7KHVDXULHsQ

)ROGV 5pJLRQD0 %UX[H00RLV GH 5HILQDQFHPHQW
GHV 7UpVRUHULHV &RPPXQD0HV

8LWJDYHQ IQ GXLJHQGHQ IUDON

' pSHQVHV HQ PL00LHUV GH IUDQFV

\$UW	6HF	2PVFKUUMYLOJ	,QLWLHHO ,QLWLDO	\$DQJHSDVW \$MXVHHPHQW	\$DQJHSDVW \$MXVlp	\$UW	6HF	/LEH00pV
		+22)' 678.						&+\$3,75(
511.		Personeel				511.		Personnel
511.01	11.10	bezoldiging van het personeel	0	0	0	511.01	11.10	rémunération personnel
511.04	11.20	Patronalelasten	0	0	0	511.04	11.20	charges sociales part patronale
511.06	11.40	Sociale dienst	0	0	0	511.06	11.40	service social
511.07	12.11	beroepsopleiding	400	0	400	511.07	12.11	formation professionnelle
512		Andere bezoldigingen dan deze van het personeel				512		Rétributions autres que celles du personnel
512.03	12.11	controle organisme	250	0	250	512.03	12.11	Organe de contrôle
512.05	12.11	erelonen, vergoedingen, studies	100	0	100	512.05	12.11	indemnités, honoraires, études
513		Representatie en verplaatsingskosten				513		Frais de représentation et de déplacement
513.01	12.11	verplaatsingen interim opdrachten	50	0	50	513.01	12.11	déplacements missions intérim
		727\$/(1 9225 +22)' 678.						727\$8; ' 8 &+\$3,75(
		+22)' 678.						&+\$3,75(
521.		Lokalen en materiaal				521.		Locaux et matériel
521.01	12.12	huur van lokalen	0	0	0	521.01	12.12	loyers locaux
521.02	12.12	huren van materiaal en meubelen	0	0	0	521.02	12.12	loyer de matériel et de mobilier
521.03	12.11	onderhoud en herstellingen van lokalen	0	0	0	521.03	12.11	entretien et réparation de locaux
521.04	12.11	onderhoud en herstellingen van materiaal en meubelen	50	0	50	521.04	12.11	entretien et réparation de matériel et mobilier
521.05	12.11	verzekeringen	50	0	50	521.05	12.11	assurances
522.		Kantoor				522.		Bureau
522.01	12.11	allerhande kantoornuitgaven	50	0	50	522.01	12.11	frais de bureau généralement quelconques
522.02	12.11	uitgaven voor informatica materiaal	550	0	550	522.02	12.11	dépenses relatives au matériel informatique
523.		Publicaties, propaganda, publiciteit				523.		Publication, Propagande, Publicité
523.01	12.11	uitgaven voor publicaties	100	0	100	523.01	12.11	frais de publication
523.02	12.30	bibliotheek	150	0	150	523.02	12.30	bibliothèque
525.		Financiële lasten				525.		Charges Financières
525.01	21.10	Interesten van leningen, met inbegrip van de lasten m.b.t. schuldbeheeroperaties (niet beperkend krediet)	173.406	35.307	208.713	525.01	21.10	intérêts sur emprunts, en ce compris les charges relatives aux opérations de gestion de la dette (crédit non limitatif)
525.05	21.10	debetinterest	0	0	0	525.05	21.10	intérêts débiteurs
525.09	12.11	bankkosten	0	0	0	525.09	12.11	frais bancaires
		727\$/(1 9225 +22)' 678.						727\$8; ' 8 &+\$3,75(

%UXVWHOV * HZHVMHOLMN + HUILODQFLHULOJVIROGV
YDQ GH * HPHHQWHOLMNH 7KHVDXULHSQ

)ROGV 5pJLRQD0 %UX[H00RLV GH 5HILQDQFHPHQW
GHV 7UpVRUHULHV &RPPXQD0HV

\$UW	6HF	2PVFKUMYLOJ	,QLWLHHO ,QLWLD0	DDQSDVVLQJ \$MXVMHPHQW	\$DQJHSDVW \$DQJHSDVW	\$UW	6HF	/LEH00pV
534.		+22)' 678.				534.		&+\$3,75(
534.01	63.22	Terugbetaling en kwade-posten afschrijvingen van oninbare schuldvorderingen 727\$(1 9225 +22)' 678.	665.001	274	665.275	534.01	63.22	Remboursement et non valeurs amortissement de créances irrécouvrables 727\$8; ' 8 &+\$3,75(
		+22)' 678.						&+\$3,75(
550.		Roerende goederen				550.		Biens Meubles
550.02	74.22	meubelen	0	0	0	550.02	74.22	meublier
550.03	74.22	materieel van bureel	0	0	0	550.03	74.22	matériel de bureau
550.05	74.22	informatica uitrusting 727\$(1 9225 +22)' 678.	450	0	450	550.05	74.22	équipement informatique 727\$8; ' 8 &+\$3,75(
		+22)' 678.						&+\$3,75(
560.01	91.10	amortisatie van leningen (niet beperkend krediet)	7.352.500	-328.550	7.023.950	560.01	91.10	amortissements d'emprunts (crédit non limitatif)
560.03	85.32	thesaurievoorschotten toegekend aan de gemeenten	0	0	0	560.03	85.32	avances de trésoreries accordées aux communes
560.09	85.32	leningen toegekend aan de gemeenten 727\$(1 9225 +22)' 678.	350.000	200.000	550.000	560.09	85.32	prêts accordés aux communes 727\$8; ' 8 &+\$3,75(
		+22)' 678.						&+\$3,75(
590.01	03.30	uitgaven voor rekening van derden 727\$(1 9225 +22)' 678.	0	0	0	590.01	03.30	dépenses pour compte de tiers 727\$8; ' 8 &+\$3,75(
		727\$(1 9\$1 ' (8,7*\$9(1						727\$8; ' (6' (3(16(6

SECTIE III

Diensten met Afzonderlijk Beheer

Grondregie

Gewestelijke Dienst voor de Financiering
van de Gemeentelijke Investeringsen

Aangepaste begrotingen 1999

SECTION III

Services à Gestion Séparée

Régie Foncière

Service Régional de Financement des
Investissements Communaux

Budgets ajustés 1999

Begroting van de Grondregie : begrotingsaanpassing 1999
Budget de la Régie foncière : ajustement budgétaire 1999

ECE/ artikel article	TEKSTEN	Initieel 99 Initial 99	Transf.99 Transf.99	Aanpas.99 Ajust. 99	Aangep.99 Ajusté 99	LIBELLES
	A. ONTVANGSTEN					A. RECETTES
08.20/790	Beschikbaar saldo op 31.12.1998	170,0	0,0	31,6	201,6	Solde disponible aux 31.12.1998
06.11/766	Allerhande opbrengsten	2,1	0,0	0,0	2,1	Produits divers
16.10/747.1	Huuropbrengst van de onroerende goederen van de Regie	19,9	0,0	0,0	19,9	Produits de la mise en location de biens immeubles de la Régie
16.11/767	Bijdragen voor huur-, beheers- en onderhoudskosten in het kader van de mede-eigendom van het CCN	20,5	0,0	0,0	20,5	Contributions locatives et de frais de gestion et de maintenance dans le cadre de la copropriété CCN
26.10/759	Financiële opbrengsten	5,6	0,0	0,0	5,6	Produits financiers
46.10/794.1	Tussenkost van het BHG	412,9	0,0	154,2	567,1	Intervention de la RBC
76.32/701	Opbrengst van de verkoop van patrimoniale onroerende goederen	0,0	0,0	11,0	11,0	Produits de la vente d'immeubles patrimoniaux
	Totaal van de ontvangsten	631,0	0,0	196,8	827,8	Total pour les recettes
	B. UITGAVEN					B. DEPENSES
01.00/610	Provisieel betalingskrediet	40,0	- 30,7	0,0	9,3	Crédit provisionnel de paiement
12.11/611	Interne algemene werkingskosten	8,0	0,0	0,0	8,0	Frais généraux de fonctionnement interne
12.12/612	Kosten in het kader van de opdrachten van de Grondregie (met verzekeringen)	214,0	0,0	0,0	214,0	Frais dans le cadre des missions de la Régie foncière (avec assurances)
12.12/613	Exploitatiekosten : huren en huurlasten (verzekeringen niet inbegrepen)	94,3	0,0	2,2	96,5	Charges d'exploitation : loyers et charges locatives (assurances non comprises)
12.21/640	Fiscale exploitatie-kosten	5,5	4,5	0,0	10,0	Charges fiscales d'exploitation
41.10/664	Terugbetaling aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	24,9	0,0	0,0	24,9	Remboursement à la Région de Bruxelles-Capitale
71.32/600.1	Verwerving van onroerende goederen	13,8	26,2	19,0	59,0	Acquisitions de biens immeubles
71.32/600.3	Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk (vastl.)	0,0	116,0	0,0	116,0	Acquisitions de biens immeubles dans le cadre du maillage vert (eng)
71.32/600.3	Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk (ord)	0,0	116,0	- 100,0	16,0	Acquisitions de biens immeubles dans le cadre du maillage vert (ord)
72.00/614	Oprichting van gebouwen (vast)	234,1	- 116,0	- 19,0	99,1	Constructions de bâtiments (eng.)
72.00/614	Oprichting van gebouwen (ord)	221,6	- 116,0	- 5,6	100,0	Constructions de bâtiments (ord)
74.22/600.2	Patrimoniale uitgaven van de Grondregie	8,9	0,0	0,0	8,9	Dépenses patrimoniales de la Régie foncière
	Totaal van de niet- gesplitste kredieten	409,4	0,0	21,2	430,6	Total pour les crédits non dissociés
	Totaal van de gesplitste kredieten (vast)	234,1	0,0	- 19,0	215,1	Total pour les crédits dissociés (eng.)
	Totaal van de gesplitste kredieten (ord)	221,6	0,0	- 105,6	116,0	Total pour les crédits dissociés (ord.)

BEGROTING VAN DE GEWESTELIJKE DIENST VOOR DE FINANCIERING VAN DE GEMEENTELIJKE INVESTERINGEN - 1999.

BUDGET DU SERVICE REGIONAL DE FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS COMMUNAUX - 1999.

ONTVANGSTEN-RECETTES

ECE	ART.	TEKSTEN-LIBELLE	Initieel 1999 Initial 1999	Aanpas. 1999 Ajusté.1999
46.10	150	driejarige investeringsdotatie dotation triennale d'investissement	221.200.000	442.400.000
46.10	150	driejarige ontwikkelingsdotatie dotation triennale de développement	78.300.000	156.500.000
totaal-total			299.500.000	598.900.000

BEGROTING VAN DE GEWESTELIJKE DIENST VOOR DE FINANCERING VAN DE GEMEENTELIJKE INVESTERINGEN - 1999.
BUDGET DU SERVICE REGIONAL DE FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS COMMUNAUX - 1999

UITGAVEN - DEPENSES

ECE	ART.	TEKSTEN-LIBELLE	Initieel 1999 Initial 1999	
43.22	68449	subsidies aan de gemeenten - driejarige investeringsdotatie subsidies aux communes - dotation triennale d'investissement	442.400.000	(*)
43.22	68449	subsidies aan de gemeenten - driejarige ontwikkelingsdotatie subsidies aux communes - dotation triennale de développement	156.600.000	(**)
totaal-total			599.000.000	(***)

(*) waarvan 221,2 miljoen uit het overgedragen saldo van 1998.

(**) waarvan 78,3 miljoen uit het overgedragen saldo van 1998.

(***) waarvan 299,5 miljoen uit het overgedrag; saldo van 1998.

(*) dont 221,2 millions d'utilisation du solde reporté en 1998.

(**) dont 78,3 millions d'utilisation du solde reporté en 1998.

(***) dont 299,5 millions d'utilisation du solde reporté en 1998.